

КАРПАТСКА РУСЬ

Крупнорусская народная газета. Выходит раз в неделю, в пятницу.

Орган: Карпатско-русского Народного Комитета, Демко-Союза в США, Штатах и Канаде и Карпатско-русских Прогрессивных Клубов.

Предлата: \$3.00 на 1 год, \$1.50 на 6 месяцев, 0.75 на три месяца.

За объявления Редакция не отвечает. Доплата, присланы в Редакцию, не возвращается.

KARPATSKA RUS' (Carpatho-Russia) The Carpatho-Russian Weekly Published every Friday

The Lemko Association of the United States and Canada 536 Yorkers Avenue, Yorkers 4, N. Y. Phone Yorkers 6-3234

И ВАТИКАН ПЛАТИТ ЗА СТАРЫЕ ГРИХИ

В Москве во всех советских газетах было напечатано заявление высших представителей православной церкви, зверное против римского папы.

Заявление подписали все православные патриархи аби их заместители, как принимали участие в великом церковном соборе в Москве: патриарх Московский и всея Руси, Александрийский, Антиохийский, епископ Грузинский и заместители Царградского, Иерусалимского, Сербского и Румынского.

Православные патриархи свое заявление адресуют "всем народам света", то-есть и католикам. Они сдеруют с папы маску фальшивой побожности и покажут его свиту як партнера фашистских аггросоров и насильников.

Делать столятия римские папы означовали тлетворное влияние на житее Европы. Они дусили свободу и затрмивали прогресс многих народов.

Освобождение от фашизма

Освобождение даякого краю и народа от фашизма не означат само освобождение от фашистских наиздников, но также цилковите освобождение от фашистской отравы данного народа.

Примиром, штобы освободит Польшу и польский народ от фашизма, то мало освободит их лем от немецких фашистских наиздников. Кроме того их треба освободит от самых польских фашистов и от их фашистской отравы.

Красна Армия и Польска Армия освободяют, уж майже освободили всю Польшу от немецких фашистских наиздников. Но польским панам, польским фашистам и их заграничным приятелям потребна фашистка Польша и дальшя фашистка неволя для польского народа.

Церковный собор в Москве и то тов совместно выступление высших представителей аселенской православной церкви против римского папы означают важный поворот в истории христианской религии.

В то заключение цилый тот польский вопрос, о котром днеска столько читаем и слушаем. То не о границе, не о Львове, не о территории росоходится, бо дло польских восточных границ справа дуже легка, если кто не смотрит на тоту справу по фашистски, а с точки зрения истории, науки и этнографии.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

Освобождение от фашизма

Освобождение даякого краю и народа от фашизма не означат само освобождение от фашистских наиздников, но также цилковите освобождение от фашистской отравы данного народа.

Примиром, штобы освободит Польшу и польский народ от фашизма, то мало освободит их лем от немецких фашистских наиздников. Кроме того их треба освободит от самых польских фашистов и от их фашистской отравы.

Красна Армия и Польска Армия освободяют, уж майже освободили всю Польшу от немецких фашистских наиздников. Но польским панам, польским фашистам и их заграничным приятелям потребна фашистка Польша и дальшя фашистка неволя для польского народа.

Церковный собор в Москве и то тов совместно выступление высших представителей аселенской православной церкви против римского папы означают важный поворот в истории христианской религии.

В то заключение цилый тот польский вопрос, о котром днеска столько читаем и слушаем. То не о границе, не о Львове, не о территории росоходится, бо дло польских восточных границ справа дуже легка, если кто не смотрит на тоту справу по фашистски, а с точки зрения истории, науки и этнографии.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

ПИСМО ИЗ ANGLII

(От karpatorusskoho soldata в amerikanskoj armii)

Один из наших цитателей в Passaic, N. J., перedal nam писмо, яке он полудил от svoho krajana, soldata amerikanskoj armii в Anglii.

В то заключение цилый тот польский вопрос, о котром днеска столько читаем и слушаем. То не о границе, не о Львове, не о территории росоходится, бо дло польских восточных границ справа дуже легка, если кто не смотрит на тоту справу по фашистски, а с точки зрения истории, науки и этнографии.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

КРАСНА АРМИЯ МАЕ НАИЛУЧШУ АРТИЛЛЕРИЮ

(Бесла Н. ЦИСЛЯКА на Карпатско-русской Радио Программе 4 февраля 1945 со станции WBYU в Бруклине, Н. Я.)

В тепершней великой офензиве Красной Армии на Берлин, як и во всех попередних офензивах на Восточном фронте, ршаючу роль грее советска артиллерия.

Советска артиллерия выросла в такую могучу силу, што неприятель николи не мог дорванати ей. Советска артиллерия причинилася наибольше до того, што на початку советско-германской войны Красна Армия могла розгромити немецки пашеры орудя и нанести дуже тяжки страты нацистской военной машини.

На початках Красна Армия вела оборонительную войну. Друга стадия войны, то-есть стадия советской офензивы, началась 19 ноября 1942 року, под Сталинградом.

Артиллерия была тим единственным оружием, в котром немецка армия даже по численности не могла дорванати Красной Армии. Мощна индустрия Советского Союза, выбутованна протифом Сталинских пятилеток, была способна заосмотрити Красную Армию всеми типами и моделями канонев в такой силкости и якости, што то перевашило загальну сумму того, што могли выдати фабрики в Германии и в краях, оккупованных немецкими войсками.

В нынешней войне Красна Армия была заосмотрена артиллерией всех типов и калибров. В часе, коли мы доподняли продукцию антитанковой артиллерии, наши заводы вели энергичну роботу по развитию канонев тяжких калибров, як орудия против неприятельских оборонных линий и крепостей в другом периоде войны, коли наш войска переходил до офензивы. Появились новые типы орудия огромной разрушительной силы, яких перше никто не видел.

В заваяки тому Красна Армия за цилый час войны мала за собом поддержку огромной ржатаея во своим положением в рамках Германии, и најдуть свою будущую в "нимецком вивмлене".

ПИСМО ИЗ ANGLII

(От karpatorusskoho soldata в amerikanskoj armii)

Один из наших цитателей в Passaic, N. J., перedal nam писмо, яке он полудил от svoho krajana, soldata amerikanskoj armii в Anglii.

В то заключение цилый тот польский вопрос, о котром днеска столько читаем и слушаем. То не о границе, не о Львове, не о территории росоходится, бо дло польских восточных границ справа дуже легка, если кто не смотрит на тоту справу по фашистски, а с точки зрения истории, науки и этнографии.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

И так як знижение фашизма в Германии не означат лем розгром гитлеровской Германии, не также знижение гитлеровской фашистской науки, очинение немецкого народа от фашистской отравы, цилковите знижение той науки, так и цилковите освобождение краевов и народов от фашизма означат очинение тех краевов и народов от домогово фашизма, от фашистской вивры в право неровности людей и народов и вивры в панование "перворядных" над "второрядными" народами.

МАКЕ EVERY PAY DAY BOND DAY

МАКЕ EVERY PAY DAY BOND DAY

МАКЕ EVERY PAY DAY BOND DAY

МАКЕ EVERY PAY DAY BOND DAY

МАКЕ EVERY PAY DAY BOND DAY

МАКЕ EVERY PAY DAY BOND DAY

МАКЕ EVERY PAY DAY BOND DAY

ВОЙНА

Поза горы, поза лисы Вітрик подуває, Сидит Гитлер за столиком, Тай думки думав...

нашим американским войскам, так и в войсках наших союзников, и в криплении национального единства...

прот. Ст. Варшала. А стары запомоговы организации и всі други карпаторусскы групы прислали лем пару делегатів...

женцев, котры жили по 4 и 5 літ заграниччю, и не участвовали в борбѣ против гитлеровских оккупантов...

Увиділися

Хорошо той матери, у которой дитя много. А у мене один сын — Сергей, Серыженка...

Серыженка мене проводи. Стоюмька с ним на платформі, не могу я на него называтися. Высокий, красивый, грудь в орденах!...

ПРОТОКОЛ

Засіданий XI Сьезда Лемко-Союза, отбывшогося в субботу и неділю 23 и 24 декабря 1944, в Карпаторусском Центрі в Юнкерс, Н. П.

ДОКЛАД РЕДАКТОРА "Карпатской Руси"

Редактор "Карпатской Руси" д-р С. Пыж объяснил впервые, што в тих критичных часах, якы переживае, редакция нашей газеты мала перед собой головню дві цілі...

Дальше редактор говорил о переменах на фронтах великой освободительной войны и о положении нашего народа в старом краю...

Теперь в американских газетах читаем много за линию Керзона. Среди наших лемков, выходящих с северных склонов Карпат...

Што наша газета дае лучшую информацию своим читателям и отовідає больше тому, чым они теперь интересуются...

Наша газета поддерживала также энергично работу Американского Славянского Конгресса. Если на обох крайних славянских конгрессах, якы отбылися в США...

Нас всих радуют до глубины души тоты вѣсти, якы приходят из освобожденных частей Карпатской Руси. Народ там организует свои народны комитеты и сам бере власть в свои руки...

Лемкы находятся в подобном положении, як и македонцы на Балканах. Они были рождены между сербами и болгарями. По бесіді они близки и сербам и болгарам...

Хорошо той матери, у которой дитя много. А у мене один сын — Сергей, Серыженка... Сидит, въздыхает: — Подвожди ты нас, Демьяновна!...

2-то дескырѣ отбылся у нас великий славянский банкет, в котром брали участие организации Межд. Робочого Ордена, карпаторусский, русский, украинский и словацкий отдалы...

ЛОНДОН, 11 февраля. — Наше издание дальше ракетны бомбы из Англии. В январі місяці 385 ракетных бомб было убито и 1,828 ранено ракетными бомбами.

